

Misera! non credea

(Torquato Tasso)

Giaches de Wert

Canto (5)

Quinto

Alto

Tenore

Basso

Mi - se - ra! non cre - dea ch'agl' oc - chi
 We - he mir! Ich ahnt' nicht, daß du ein

Mi - se - ra! non cre - dea ch'agl' oc - chi
 We - he mir! Ich ahnt' nicht, daß du ein Schrek-

Mi - se - ra! non cre - dea ch'agl' oc - chi
 We - he mir! Ich ahnt' nicht, daß du ein

Mi - se - ra! non cre - dea ch'agl' oc - chi
 We - he mir! Ich ahnt' nicht, daß du ein

(10)

mie - i Po - tes-sijn al-cun tem - poes - ser noi - o -
 Schrek - ken für mei - ne Au - gen sein könn - test der - ma -

mie - i Po - tes-sijn al-cun tem - poes - ser noi - o -
 Schrek - ken für mei - ne Au - gen sein könn - test der - ma -

mie - i Po - tes-sijn al-cun tem - poes - ser noi - o -
 Schrek - ken für mei - ne Au - gen sein könn - test der - ma -

mie - i Po - tes-sijn al-cun tem - poes - ser noi - o -
 Schrek - ken für mei - ne Au - gen sein könn - test der - ma -

(15)

so Hor cie - ca far - mi vo - lon - tier tor - re - i Per non ve - der -
 len. Könn't' mein Ge - sicht mit Blind - heit ich be - dek - ken; denn nim - mer trag'

so Hor cie - ca far - mi vo - lon - tier tor - re - i Per non ve - der -
 len. Könn't' mein Ge - sicht mit Blindheit ich be - dek - ken; denn nim - mer trag'

so Hor cie - ca far - mi vo - lon - tier tor - re - i Per non ve - der -
 len. Könn't' mein Ge - sicht mit Blindheit ich be - dek - ken; denn nim - mer trag'

so Per non ve - der - ti
 len. Denn nim - mer tra - ge

so Hor cie - ca far - mi vo - lon - tier tor - re - i Per non ve - der -
 len. Könn't' mein Ge - sicht mit Blindheit ich be - dek - ken; denn nim - mer trag'

20

- tie ri-guar-dar non o - - - so. Ohi - - mè! Ohi - mè!
 ich die - ses An - blicks Qua - - - len. Weh - - - mir! Weh mir!

- tie ri-guar-dar non o - - - so. Ohi - - mè! Ohi - mè
 ich die - ses An - blicks Qua - - - len. Weh - - - mir! Weh mir

- - tie ri-guar-dar - non o - - so. Ohi - - mè! Ohi -
 ich die - ses An - - blicks Qua - - len. Weh - - - mir! Weh

8 e ri - guar - dar non o - - so. Ohi - mè! Ohi -
 ich die - ses An - blicks Qua - - len. Weh mir! Weh

- tie ri-guar-dar non o - - - so. Ohi - mè! Ohi -
 ich die - ses An - blicks Qua - - - len. Weh mir! Weh

25

dagl' oc - chi già sì dol - - cie re - - i O - veè la
 Könn't' ich der Au - gen Glut ent - dek - ken, die einst so

! dagl' oc - chi già sì dol - - cie re - - i O - veè la fiam - ma?
 ! Könn't' ich der Au - gen Glut ent - dek - ken, die einst so schö - nen,

mè! dagl' oc - chi già sì dol - - cie re - - i O - veè la fiam - ma?ov'
 mir! Könn't' ich der Au - gen Glut ent - dek - ken, die einst so schö - nen,

8 mè! dagl' oc - chi già sì dol - - cie re - - i O - veè la
 mir! Könn't' ich der Au - gen Glut ent - dek - ken, die einst so

mè! dagl' oc - chi già sì dol - - cie re - - i O - veè la
 mir! Könn't' ich der Au - gen Glut ent - dek - ken, die einst so

30

fiam - ma?ov' èil bel lu - mea - sco - so? Del - le fio - ri - te guan - cieil bel ver - mi -
 schö - nen, sü - ßen, hel - len Strah - len, der Wan - gen Blü - te, lieb - lich an - zu - schau -

ov' èil bel lu - mea - sco - so? Del - le fio - ri - te guan - cieil bel ver - mi -
 so sü - ßen, hel - len Strah - len, der Wan - gen Blü - te, lieb - lich an - zu - schau -

èil bel lu - mea - sco - so? Del - le fio - ri - te guan - cieil bel ver - mi -
 sü - ßen, hel - len Strah - len, der Wan - gen Blü - te, lieb - lich an - zu - schau -

8 fiam - ma?ov' èil bel lu - mea - sco - - so? il bel ver -
 schö - nen, sü - ßen, hel - len Strah - - len, - len, an - zu - -

fiam - ma?ov' èil bel lu - mea - sco - so? Del - le fio - ri - te guan - cieil bel ver - mi -
 schö - nen, sü - ßen, hel - len Strah - len, der Wan - gen Blü - te, lieb - lich an - zu - schau -

35 40

- glio
- en;

O - veè fug-gi - to?
wo - hin ent-floht ihr?

ov' èil se- ren del ci - glio?
wo seid ihr hei - tren Brau - en?

- glio
- en;

O - veè fug-gi - to?
wo - hin ent-floht ihr?

ov' èil se- ren del ci - glio?
wo seid ihr hei - tren Brau - en?

- glio
- en;

O - veè fug-gi - to?
wo - hin ent-floht ihr?

O - veè fug-gi - to?
wo - hin ent-floht ihr?

ov' èil se- ren del ci - glio?
wo seid ihr hei - tren Brau - en?

8 mi - glio
schau - en;

O - veè fug-gi - to?
wo - hin ent-floht ihr?

O - veè fug-gi - to?
wo - hin ent-floht ihr?

ov' èil se- ren del ci - glio?
wo seid ihr hei - tren Brau - en?

- glio
- en;

O - veè fug-gi - to?
wo - hin ent-floht ihr?

ov' èil se- ren del ci - glio?
wo seid ihr hei - tren Brau - en?

Seconda parte

45

squal - li - doe scu - roan - co mi
Dein bin ich, wenn ich dich auch

Ma che? squal - li - doe scu - roan - co mi pia - ci, Ma che? squal -
Ach nein! Dein bin ich, wenn ich dich auch mis - se. Ach nein! Dein

8 Ma che? squal - li - doe scu - roan - co mi pia - ci, Ma che? squal -
Ach nein! Dein bin ich, wenn ich dich auch mis - se. Ach nein! Dein

Ma che? squal -
Ach nein! Dein

pia - ci,
mis - se.

Ma che? squal - li - doe scu - roan - co mi
Ach nein! Dein bin ich, wenn ich dich auch

Ma che? squal - li - doe scu - roan - co mi
Ach nein! Dein bin ich, wenn ich dich auch

- li - doe scu - roan - co mi pia - ci, squal - li - doe scu - roan - co mi
bin ich, wenn ich dich auch mis - se. Dein bin ich, wenn ich dich auch

8 - li - doe scu - roan - co mi pia - ci:
bin ich, wenn ich dich auch mis - se.

- li - doe scu - roan - co mi pia - ci, squal - li - doe scu - roan - co mi
bin ich, wenn ich dich auch mis - se, dein bin ich, wenn ich dich auch

50

pia - ci: A - ni - ma bel - la,
 mis - se: Wei - lest du schö - ne,
 pia - ci: A - ni - ma
 mis - se: Wei - lest du Wei - lest du
 pia - ci: A - ni - ma bel - la, se quin -
 mis - se: Wei - lest du schö - ne See - le

8 A - ni - ma bel - la, se quin - cien - - - tro gi - - - re,
 Wei - lest du schö - ne See - le noch hie - nie - - - den,

pia - ci: A - ni - ma bel - la, se quin - cien - - - tro
 mis - se: Wei - lest du schö - ne See - le noch hie -

55

A - ni - ma bel - la, se quin - cien - tro gi - - - re
 wei - lest du schö - ne See - le noch hie - nie - - - den,
 bel - la, se quin - cien - - - tro gi - re, se quin - cien - tro gi - re
 schö - ne See - le noch hie - nie - den, weilst du noch hie - nie - den,
 cien - tro gi - re, A - ni - ma bel - la, se quin - cien - tro gi - re
 noch hie - - - nie - den, wei - lest du schö - ne See - le noch hie - nie - den,
 8 A - ni - ma bel - la, se quin - cien - - - tro gi - - - re S'o -
 wei - lest du schö - ne See - le noch hie - nie - - - den, hörst -

gi - - - re, se quin - cien - - - tro gi - - - re
 nie - - - den, weilst du noch hie - nie - - - den,

60

S'o - diil mio pian - to, al - le mie vo - glieau - da -
 hörst - du mein Wei - nen, siehst mei - ne Küm - mer - nis -
 S'o - diil mio pian - to, al - le mie vo - glieau - da -
 hörst - du mein Wei - nen, siehst mei - ne Küm - mer - nis -
 S'o - diil mio pian - to, al - le mie vo - glieau -
 hörst - du mein Wei - nen, siehst mei - ne Küm - mer -
 8 - diil mio pian - to, al - le mie vo - glieau - da -
 du mein Wei - nen, siehst mei - ne Küm - mer - nis -
 S'o - diil mio pian - to, al - le mie vo - glieau - da -
 hörst - du mein Wei - nen, siehst mei - ne Küm - mer - nis -

65

ci Per - do - nail fur-toe'l te - me - ra - rioar - di -
 se. Ver - gib den Raub, daß ich stör' dei - nen Frie -

ci Per - do - nail fur-toe'l te - me - ra - rioar - di -
 se. Ver - gib den Raub, daß ich stör' dei - nen Frie -

da - ci Per - do - nail fur - - to e'l te - me - ra - rioar - di -
 nis - se. Ver - gib den Raub, daß ich stör' dei - nen Frie -

8 ci Per - do - nail fur-toe'l te - me - ra - rioar - di - re;
 se. Ver - gib den Raub, daß ich stör' dei - nen Frie - den,

ci Per - do - nail fur - - toe'l te - me - ra - rioar - di -
 se. Ver - gib den Raub, daß ich stör' dei - nen Frie -

70

re; Dal - le pal - li - de lab - brai fred - di ba - ci, Che più cal - di spe - rai, vo'
 den, nehm' von leb - lo - sen Lip - pen kal - te Küs - se; ich hofft' einst, wärmre sei - en

- re;
 - den.

re; Dal - le pal - li - de lab - brai fred - di ba - ci, Che più cal - di spe - rai, vo'
 den, nehm' von leb - lo - sen Lip - pen kal - te Küs - se; ich hofft' einst, wärmre sei - en

8 Dal - le pal - li - de lab - brai fred - di ba - ci, Che più cal - di spe - rai, vo'
 nehm' von leb - lo - sen Lip - pen kal - te Küs - se; ich hofft' einst, wärmre sei - en

re _____;
 den _____;

75

pur ra - pi - - re; Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia
 mir be - schie - - den. Doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er -

Par - te tor - rò di sue ra - gio - - nia mor -
 Doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei -

pur ra - pi - - re; Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia
 mir be - schie - - den. Doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er -

8 pur ra - pi - - re _____;
 mir be - schie - - den _____;

Par - te tor - rò _____ di sue _____ ra - gio - nia
 Doch, daß der Tod _____ nicht vol - - - les Recht er -

(80)

mor - te, Ba - cian - do que - ste lab - brae - san - guie
 rei - che, küss' ich dies An - ge - sicht, dies to - te,

te, Ba - cian - do que - ste lab - brae - san - guie e smor -
 che, küss' ich dies An - ge - sicht, dies to - te und blei -

mor - te, Ba - cian - do que - ste lab - brae - san - guie
 rei - che, küss' ich dies An - ge - sicht, dies to - te,

8

mor - te,
 rei - che,

(85)

smor - te, Ba - cian - do que - ste lab - brae -
 blei - che, küss' ich dies An - ge - sicht, dies

- - - te. Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor - te,
 - - - che. Doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei - che,

smor - te.
 blei - che.

8 Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor - te,
 Doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei - che,

Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor - te,
 doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei - che,

(90)

san - guie smor - te. Par - te tor -
 to - te, blei - che. Doch, daß der

Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor - te, Ba - cian - do que - ste
 doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei - che, küss' ich dies An - ge -

Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor -
 Doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei -

8 Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor - te,
 doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei - che,

Ba - cian - do que - ste lab - brae -
 küss' ich dies An - ge - sicht, dies

95

rò di sue ra - gio - nia mor - - te, Ba - cian - do que - ste
 Tod nicht vol - les Recht er - rei - - che, küss' ich dies An - ge -
 lab - - brae - san - - - - - gui, Ba - cian - do que - ste
 sicht, dies to - - - - - te, küss' ich dies An - ge -
 - - - - - te,
 - - - - - che,
 8 Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor - - te, Ba -
 doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei - - che, küss'
 san - - - - - guie smor - - - - -
 to - - - - - te, blei - - - - -

100

lab - - - brae - san - guie smor - - - - - te
 sicht, dies to - te, blei - - - - - che
 lab - bra, Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia
 sich - te. Doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er -
 Par - te tor - rò di sue ra - gio - nia mor - te, Ba - cian - do que - ste
 doch, daß der Tod nicht vol - les Recht er - rei - che, küss' ich dies An - ge -
 8 cian - do que - ste lab - brae - san - guie smor - te, Ba - cian - do que - ste
 ich dies An - ge - sicht, dies to - te, blei - che, küss' ich dies An - ge -
 - - - - - te
 - - - - - che

105

e - san - guie smor - - - - - te.
 dies to - te, blei - - - - - che.
 mor - te, Ba - cian - do que - ste lab - brae - - san - guie smor - - - - - te.
 rei - che, küss' ich dies An - ge - sicht, dies to - te, blei - - - - - che.
 lab - bra, Ba - cian - do que - ste lab - brae - san - guie smor - - - - - te.
 sich - te, küss' ich dies An - ge - sicht, dies to - te, blei - - - - - che.
 8 lab - bra, Ba - cian - do que - ste lab - brae - san - guie san - guie smor - - - - - te.
 sich - te, küss' ich dies An - ge - sicht, dies to - te, to - te, blei - - - - - che.
 Ba - cian - do que - ste lab - brae - san - guie smor - - - - - te.
 küss' ich dies An - ge - sicht, dies to - te, blei - - - - - che.